

Precios de suscripción.

En Pamplona UNA peseta al mes.
Fuera, TRES pesetas 50 centimos trimestre
Extranjero y Ultramar. DIEZ id. id.

Anuncios y comunicados
PRECIOS CONVENCIONALES.

Número suelto CINCO céntimos.
Atrasado QUINCE céntimos.

LAU-BURU.

Puntos de suscripción

PAMPLONA

EN LA ADMINISTRACION, PLAZA DEL CASTILLO
FUERA DE PAMPLONA.

Per correspondencia ó giro á favor de la
Administración en libranza ó sellos de correo

DIRECCION Y REDACCION

PLAZA DEL CASTILLO NÚMERO 25 PLANTA BAJA

Dios y Fueros.

EL REMEDIO CONTRA LA USURA.

CRÉDITO TERRITORIAL Y AGRÍCOLA.

IV.

III.—Crédito territorial y agrícola.—Sabido es que cuando un labrador experimenta una desgracia, bien por muerte de su ganado de labor, bien por enfermedad ó por caer soldado un hijo, bien porque la destructora mano de la tempestad y de los vendabales ha tronchado y destruido sus árboles y semillas á tanta costa cultivados ó bien porque la sequia ha agostado sus campos, echa mano de sus mejores fincas, las hipoteca pagando crecidos intereses y gastos, y no pudiendo devolver el capital en el coato plazo estipulado, ó renueva el préstamo con nuevos gastos, empeorando su situacion y poniéndose en mayor imposibilidad de pagar el capital, ó entrega las fincas para que sean usufructuadas por el acreedor, quien saca de esta suerte dobles intereses, ó en fin, las cede con la cláusula de retroventa, la cual no puede realizar en el tiempo convenido, perdiendo sus heredades por un precio infimo del que valen, despues de haber satisfecho crecidos intereses.

De esta manera, el pobre labrador, no conociendo que se le tiende una red bajo el atractivo de poner remedio á sus males, vé desaparecer en poco tiempo el elemento de su trabajo y la casa en que nació, sepultándose en una miseria sin esperanza, que contrasta con el enriquecimiento de sus falaces protectores. El desvalido labrador podria observar que conoce la red y que sin embargo se precipita en ella porque carece de otro remedio. Pero ¿qué le importa de esto al usurero, lepra de la sociedad en que vivimos, si satisface la ambicion de enriquecerse aunque sea á costa de la felicidad del prójimo? ¿Qué le importa la ruina de toda una familia si su corazon ava-

riente no da importancia al hambre del pobre? ¿Qué le importa ni por las leyes divinas y humanas, ni por la moral y la religion, ni aun siquiera por las buenas costumbres y el propio decoro, si al fin logra saciar la execrable pasion de la avaricia y levantar una fortuna producto de mil torpes amaños, sobre la ruina de centenares de personas y familias honradas?

Rubor causa, dice el señor Gutierrez en la página 198 del tomo 5.º de la segunda edicion de su obra «Los Códigos Españoles,» el pensar que por insuficiencia de las leyes, por falta de fuerza en el poder social, se haya considerado como el mejor, como el único medio de limitar los estragos de la usura, otorgar carta de naturalizacion á la raza de los usureros, y prestar la autoridad del contrato al compromiso nacido de un delito. Cierito, añade, que la ley no se cumplia, pero reprobaba la usura, la castigaba, lo cual podia constituir un freno; pues no debe perderse de vista que hay hombres de conciencia errónea y en tratando de interés este achaque es frecuente, dispuestos á tener por lícito lo que legalmente no ha sido reprobado. La prohibicion, consigna mas abajo en el mismo lugar, á pesar de todo, ha sucumbido porque hay una cosa más fatal, si cabe, que un hecho, la inflexibilidad del sistema: sostenida por motivos de interés carecia de base, no teniendo el apoyo de la ciencia; pero la abolicion de la tasa legal será una novedad peligrosa; las leyes que la proscriben sembrarán la desolacion en las ciudades y en los campos, si no van acompañadas de medidas que hagan imposible entre nosotros la odiada casta de los usureros.

Con cuánto acierto juzgaba el señor Gutierrez las funestas consecuencias que habia de producir la abolicion de la tasa legal, inadmisibles ante los ojos de la ciencia económica, no lo hemos

de decir nosotros; la experiencia de todos los dias nos suministra copiosos datos que asustan y que hacen prever el infinito número de familias que habrán de arruinarse en manos de los usureros.

Pero no solo se ejerce la usura por esos entes despreciables á que nos hemos refeido hasta ahora. Hay otra clase de usureros que lo son sin saberlo y acaso sin quererlo. La inmensa mayoría de los préstamos que se conciertan, así en Navarra como en el resto de España, son onerosísimos para los prestatarios. Y sino veámoslo: Un propietario necesita metálico para pagar una deuda cualquiera, para atender á las necesidades de la agricultura ó para subvenir á los gastos de su familia: su cenvecino tiene poco ó mucho metálico, con el cual quiere vivir tranquilamente de renta, sin trabajo, exposicion ni pago de gastos que le mermen: se realiza entre ambos el préstamo al 6 por 100 con hipoteca que es lo más común, pagando además los gastos el deudor, que consisten en un certificado del Registro de la propiedad por el que acredite estar las fincas libres de cargas, en el importe de los derechos del Notario por la matriz y una primera copia para el prestamista, en los honorarios del Registrador por la inscripcion de la cancelacion. Y constante que nos estamos refiriendo á lo que sucede en Navarra; que si fuera en cualquiera otra provincia de España, los gastos serian todavía mayores porque habria que añadir la cifra del valor del papel sellado no despreciable y la contribucion del impuesto de dere-

chos reales y premio y nota. Total un siete por ciento en Navarra y un ocho por ciento en el resto de España de interés anual. Ahora bien: la finca; pagadas las labores y las contribuciones y atendidas las malas cosechas efecto de las tempestades, hielos, humedades, sequias, trastornos políticos etc., etc. produce un cinco ó seis por ciento líquido; un dos por ciento menos que el interés que devenga el gravámen que por razon del préstamo pesa sobre la finca ¿que sucede entonces? El desenlace es fácil de prever. El infortunado prestatario, apurado por el acreedor, sin tiempo para sacar el fruto del capital que en mala hora se proporcionó, quebrantado por los disgustos y sinsabores de una próxima ruina, ó pide nueva proroga y en tal caso se agrava su situacion ó hace desde luego cesion de la hipoteca al acreedor en pago de la deuda.

Es decir, que el propietario, en el modo actual de ser de las cosas, se proporcione ó no capitales con que poder atender á las más apremiantes necesidades de la familia ó de la agricultura, camina hacia su ruina: en el primer caso, porque carece de elementos productores y los terrenos que esplotan más parecen yermos que heredades cultivadas; en el segundo, porque, siendo excesivo el interés que tiene que satisfacer al acreedor, superior á los productos que rinde ordinariamente la agricultura, concluye por hacer cesion de las propiedades que le legaron sus ascendientes.

Tal es el cuadro sombrío que continuamente se presenta á nuestra vista; tal el mal que hay que combatir por todos los medios posibles, si queremos hacer algo en bien de la agricultura de nuestra provincia, base principalísima de la riqueza pública y privada.

S. E.

(1) FOLLETON DEL «LAU-BURU».

La Cigüeña.

(ESCENAS DE LA ALDEA.)

I.

La escena es en la plaza única, y por tanto, principal de un pueblecillo de la sierra de Sorla, formado por un par de docenas de casitas blancas, de no muy artística construccion, pero de piedra, sí, señor, porque hace muchos siglos que aquellos buenos serranos se han propuesto desmentir á Malte-Brun y á tantos geógrafos de memoria, empeñados en que las casas de aquellos pueblos son de adobe, cuando allí el adobe es, respecto de la piedra, ver-

dadero artículo de lujo. Aquellas casitas de un solo piso, modestas, pero limpias como una patena, se agrupan en irregular semicírculo al rededor de la iglesia, que descuella sobre todas, y cuyo esbelto campanario, coronado por una cruz, parece que está diciendo: «Cristo vence, Cristo reina, Cristo impera;» á la vez que las casitas, cobijadas bajo el campanario, como los polluelos bajo las alas de la gallina, parecen decir: «á la sombra de la cruz queremos cantar nuestras alegrías y llorar nuestras tristezas.» Al transponer una de aquellas pintorescas montañas de copudos pinos y descubrir allá en el vallecito el pueblo á que me refiero, siento indefinible impresion todo corazon cristiano viendo aquella cruz que extiende su benéfica sombra sobre las casitas, y á las casitas como arrodilladas al rededor de la cruz. No hay que decir que para aquellos sencillos habitantes su campanario es el más bonito del mundo; y cuando los rayos del sol naciente ó moribundo rodean de fantásticos reflejos de color de grana la cruz de hierro en que termina, los muchachos cantan entusiasmados:

¿Qué es aquello que reluce

encima del campanario?

O es lucero, ó es estrella,

ó es la Virgen del Rosario.

aludiendo á la santa Imágen titular de la iglesia, á quien aman los aldeanos como á madre y protectora.

En una esquina de la torre ha sentado sus reales en voluminoso nido una cigüeña, como si dijera: la gracia de Dios á todos alcanza. En pacífica posesion de aquel nido, que los ancianos han visto allí desde sus tiernos años, y que lo mismo habian visto sus abuelos, se ha sucedido una dilatada dinastía de cigüeñas; á pesar de lo cual, el sér que le habita es para el pueblo, no una «cigüeña» así como se quiera, sino la «cigüeña» por excelencia, es decir, un personaje inmortal é invariable, que desde su atalaya, donde se levanta sostenida en plé como castinela avanzado, ha visto nacer y morir cien generaciones; cuya venida por San Blas ha sido innumerables veces saludada con gritos de alborozo por los muchachos, como el primer anuncio de la risueña primera; y cuyo castañeteo cuando, segun la

popular expresion, «machaca el ajo», es, despues de las campanas y de los mirlos y ruiseñores del pinar, la música más grata que halaga los oídos de los sencillos aldeanos. Ella limpia los campos de dañinos insectos y reptiles; y con tal gratitud paga el pueblo su servicio, que no habrá muchacho que se atreva á arrojarle una piedra, porque es fama, que al que lo hace se le castiga cortándole la mano derecha.

La plaza donde, como te he dicho, hermanito mio, sucede la escena que voy á referirte, es un estrecho, irregular y desnivelado espacio de terreno. cuya figura apenas podria determinarse, por su innumerable serie de esquinazos, gibas y bocacalles. Cada vecino ha construido su casa donde buenamente se le ha antojado, y no hay allí que buscar líneas ni simetría; el primer fruto de la libertad sin trabas es en todas partes y en todas las cosas el desorden. Por un solo lado presenta alguna regularidad, y este es el que ocupa la iglesia, cuya entrada, que corresponde al centro de la plaza, está rodeada de un pórtico elegantemente sencillo. A la derecha de la iglesia está

Del distrito electoral de Estella

Estella 1.º de Abril de 1886.
Sr. Director del LAU BURU.

Muy señor mío: á vuelta de mil comparaciones entre la personalidad de los señores Galarreta y Ochoa, entre lo que dicen y hacen los partidarios de ambos, y entre la influencia que ejercen sus amigos, se descubre claramente en la carta que del distrito electoral de Estella y con fecha 23 dirijen á V., que el comunicante, ó no sabe lo que dice, ó si lo sabe, quiere engañar á los electores del distrito, no al LAU-BURU.

Respecto de la personalidad de los candidatos no hemos de decir más sino que deseamos ardientemente, en honra del señor Galarreta, que proclame públicamente, como lo ha hecho el señor Ochoa, que durante la próxima legislatura y aun un año más tarde, no ha de aceptar destino alguno del Gobierno, ni siquiera un cinto. Aun es tiempo, señor Galarreta. Buen ánimo y déle esta satisfacción al distrito que murmura por lo bajo acerca de este punto, porque «gato escaldado etc.» Promesas. No sabemos si los Ochoístas prometen que la Diputación les va á perdonar dos trimestres de contribución.

Si lo hacen, engañan á los pueblos que no tendrán mas remedio que pagar las contribuciones ordinarias. Esto de entre tener á los pueblos con el recurso de condonaciones y dilatorias en el pago, se que da para los amigos del señor Galarreta, que allá en los años 1880, 81 y 82, consintieron según se afirma, á determinados pueblos no pagasen sus contribuciones ordinarias, resultando un verdadero imbroglío en la Hacienda provincial, cuya casa, según se la calificó era la de Doña Baldoiera. ¡Prometer! ¿Pues no han prometido los Galarretistas,—según de público se dice por aquí,—hacer, cuando menos, un Magistrado, dar un mismo empleo de la Diputación á cinco personas; indultar á no se sabe cuantos procesados abusando de la Regia prerogativa (la de los Galarretistas); excarcelar á unos, sobreseer la causa de otros; indemnizar á los perjudicados con motivo de la última guerra civil (traslado á los Sres. Martínez Campos y Pelayo Cuesta que parece no se entendieron en este asunto) cobrar abonados de Cuba, etc. etc.?

¡Que el señor de Galarreta tiene que competir ahora, como en otra elección, con un coloso! Si la Diputación es un coloso, y D. Fructuoso de Miguel era otro coloso, lucharon entonces de potencia á potencia. Y hoy ¿que sucede? Que el señor Galarreta apoyado por el coloso, «Sinceridad ó mentira electoral», lucha con el señor Ochoa y el firmísimo sosten de sus amigos y convecinos, y el paternal apoyo de los señores Goicoechea y Baztan.

¿Quién vencerá? pregunta el comunicante del LAU-BURU. Haya legalidad en las mesas y el triunfo será seguro para el señor Ochoa. Los datos así lo prometen. En las Secciones más importantes por el número de electores, tiene gran mayoría el señor Ochoa. Ahí está Estella con 427, Allin con 390, Metauten 215 y Allo 193. Mayoría en Arroniz con 109 y Viana con 181. Tal vez mayoría aunque pegurña en Mendavia. Empate en Sesma y Oteiza. ¿Pueden las Secciones de Dicastillo con 286, Los-arcos con 95 votos, sin contar los muertos, Marañon con 241, y Sansol con 211, contrarrestar las Secciones del señor Ochoa? Hemos de saberlo antes de tres días. Esperemos con calma el resultado, confiando, por supuesto, en la sinceridad electoral, de la que dá sobradas pruebas el Galarretista, cuya carta aparece inserta en

El Eco de Navarra de ayer, al afirmar rotunda y descaradamente que en las elecciones todos los medios son buenos con tal de conseguir un fin. Z.

Crónica general

Consejo de ministros

Bajo la presidencia de S. M. se celebró el jueves en Palacio Consejo de ministros. El presidente del Consejo hizo, como de costumbre, un resumen de política interior y exterior, informando á S. M. del estado político y social de Belgica, á consecuencia de la agitación obrera, y además, de la marcha de las cuestiones económicas y religiosas de Irlanda y de los asuntos de Oriente.

Después de este resumen político, el ministro de la Gobernación, señor Gonzalez, leyó un minucioso estado del resultado de la lucha de interventores.

El ministro de Hacienda luego algunas consideraciones sobre la conveniencia de ultimar los presupuestos que han de presentarse á las Cortes, y rogó á sus compañeros le remitiesen los presupuestos parciales de sus respectivos departamentos, procurando hacer fuertes economías en todos los gastos.

Terminada esta parte del Consejo, S. M. firmó un decreto declarando vacante el vicariato general castrense por renuncia del Arzobispo de Toledo, Fray Ceferino Gonzalez, y unas plenipotencias á nuestro ministro en Portugal para el canje de las actas de ratificación del Congreso postal de Lisboa.

Lo de Andorra

Paris 31.—El periódico republicano la Justice publica esta mañana un importante despacho de la frontera de España.

Dice que el partido francés de Andorra está resuelto á conservar las ventajas que ha obtenido en los últimos sucesos. Añade que el Consejo general de aquellos valles se reunirá mañana, y que la sesión promete ser muy horrascosa. Afirma que son de temer nuevas turbulencias. Pretende que el delegado francés ha dirigido un mensaje al obispo de Urgel y que este no ha contestado todavía.

Incendio en Granada

Granada 1.º, dos madrugadas (recibido á las cuatro y media).—A las nueve de la noche se inició un horroroso incendio en las calles de Elvira y Cárcel Baja. Rápidamente adquirió extraordinario incremento por haberse comunicado á unos grandes almacenes de madera que contenían más de 20 000 tablonés.

Tan pronto como tuvieron noticia del siniestro se presentaron en el lugar del suceso todas las autoridades y el cuerpo de zapadores-bomberos voluntarios, que ha trabajado y sigue trabajando con verdadero heroísmo para atajar el incendio y salvar del desastre á personas que estaban en inminente peligro.

Ante la eventualidad de que el incendio se extendiera al Hospital y Refugio, los enfermos han sido puestos en salvo, y las Sagradas Formas de la capilla del Hospital han sido trasladadas á la iglesia más inmediata. El señor Arzobispo tomó personalmente parte muy activa en estas faenas.

Desgraciadamente, además de las pérdidas materiales—que son importantes—hay que lamentar algunas desgracias personales.

Hasta la hora en que telegrafío tengo noticia de que están heridos cuatro bomberos, un sargento del regimiento de las Antillas y un paisano.

Se ha logrado aislar el incendio, que continúa y durará probablemente hasta el amanecer.

Han sido totalmente destruidas cinco casas y enorme cantidad de madera y muebles.

De todas partes de la ciudad corren las gentes en auxilio de las familias á quienes el incendio ha arruinado. La desolación es grande y tan inmensa la catástrofe, que no se recuerda otra análoga.—El Imparcial.

Exterior.

Desgracias ocurridas en Panamá.

Nueva-York 31.—Según un despacho de Panamá, en una de las secciones del canal ha volado un depósito que contenía 150.000 kilos de pólvora, resultando 10 muertos y 40 heridos.

No se sabe la causa de esta horrorosa catástrofe.

Se supone que ha sido casual.

El Vaticano y Alemania.

Roma 31. (10.53 noche).—La comisión nombrada por la Cámara prusiana para informar sobre el proyecto de nueva ley eclesiástica ha rechazado, por 13 votos contra 8, las enmiendas Kopp, que se oponían á que el Estado tuviera el derecho de voto para los nombramientos de catedráticos de los seminarios.

Aquí no se dá importancia á este acto de hostilidad de la comisión hacia el Vaticano. Se le considera como una añagaza para sacar más compensaciones de la Santa Sede por las ventajas que se conceden al clero en Prusia.—Imparcial.

Preparativos militares de Rusia

Viena 31.—La Prensa Libre de Viena dá hoy la grave noticia de que Rusia está haciendo preparativos para ocupar militarmente la Bulgaria en una época próxima.

Si esta noticia resultase cierta, podrían ocurrir gravísimas complicaciones entre Rusia é Inglaterra.

La Iglesia y el Estado en Escocia.

Paris 31.—La Cámara de los Comunes ha desechado por 237 votos contra 125 la proposición de ley que pedía la separación de la Iglesia y del Estado en Escocia.

Corre el rumor de que han surgido nuevas divergencias en el seno del Gabinete inglés, con motivo de los proyectos del señor Gladstone relativamente en Irlanda.

La insurrección del Uruguay.

Montevideo 30.—Los rebeldes del Uruguay disponen de grandes recursos.

La prensa ministerial acusa á la república argentina de auxiliar la insurrección uruguaya.

También recibe socorros de otros puntos del extranjero.

El Gobierno ha tomado enérgicas medidas para reprimir la insurrección, pero se duda el resultado de la lucha.

El ministro de Relaciones exteriores, dirigió una circular á las potencias, protestando contra la actitud de la república argentina.

Las relaciones entre esta y el Uruguay, son muy tirantes.

Socialistas en Francia.

Paris 31.—Algunas partidas de socialistas belgas han aparecido cerca de la frontera de Francia.

Se han tomado en el acto medidas en la prevision de que pasen la frontera.

Varias fuerzas militares han marchado á esta para apoyar á los aduaneros.

Hasta ahora no se ha turbado el orden en el departamento del Norte.

Noticias agrícolas y comerciales de la «Revista Agrícola»

Francia

Si bastante muerto no estaba el comercio vinícola en la nación, ha venido á estacionarlo por completo la reforma de tarifas con la cual se impone un crecido pago á los vinos que pasen de 12º grados alcohólicos que se consideran como encabezados.

Paralización completa en todas las plazas, acusan las últimas noticias que hemos recibido: en ninguna parte se ha realizado un negocio de alguna monta. Los vinos españoles, italianos, portugueses y los de la Argelia que han prestado siempre animación y han dado vida al comercio, suben, por lo general, de la graduación que como tipo ha establecido el Gobierno. Esto, sino se enmienda, ha de dificultar en gran manera al comercio para poder trabajar, sobre todo en años como el presente que laproducción francesa ha sido insignificante por las calamidades que sobre aquellos viñedos han pesado.

No faltan protestas contra semejante medida dictada en perjuicio de muchos y solo, al parecer, por una mira egoísta monopolizadora que la creen ventajosa para el tesoro público, pero que si se implanta, puede ser causa de que sean menores los ingresos, puesto que los vinos que se importan á Francia para reexportarlos, dejan hoy en aquellas aduanas cuantiosas sumas y el gobierno, dificultando este tráfico de tránsito, puede matar este comercio que deja á su nación muchos miles de francos cada año.

Italia

Continúa el comercio animado y los precios se sostienen con tendencia al alza: las clases superiores escasean y son buscadas con afán; las regulares hallan mucha aceptación y las inferiores se gastan bien para el consumo.

En la nación se afana por conseguir los medios de defensa contra las enfermedades criptogámicas y parasitoides de la vid: se crean en todas partes sociedades de agricultores y se multiplican las conferencias, ensayos prácticos, concursos regionales, etc.

Reconocida la importancia que hoy tiene la producción vinícola, se ha despertado el espíritu público y se unen todos con objeto tan elevado como es el de sostener la riqueza nacional que se vería muy mermada si el rico fruto de la vid fuese arrasado por las enfermedades que viene padeciendo.

Podremos, dicen, perder las viñas por no saber salvarlas, pero no las perderemos por ineuria y dejadez.

España

Con respecto á España, nada de nuevo podemos anunciar; los mercados de vinos siguen como ya dejamos hecho mérito en revistas anteriores.

En la parte del Norte ha decrecido algo el movimiento, según vemos por los datos que tenemos á la vista. Donde más se trabaja es en Levante y Mediodía y algo también en Andalucía. En todas partes son buscados los vinos de color y fuerza para la esportación. Estas clases tienen este año buena acogida y son necesarias para enmendar los muchos vinos enteramente débiles, que se han recolectado el último otoño.

El mercado de aceites sigue sin gran animación por la poca extracción que de esta grasa se hace para fuera de España. Los precios no ofrecen firmeza: las operaciones son reducidas: las clases son buenas en la mayor parte de los puntos productores.

En cereales se trabaja como siempre; sin gran demanda ni excesiva oferta. En algunos mercados de Castilla se nota mayor deseo por parte de los vendedores para realizar sus existencias, en vista de la mejora del tiempo y el buen aspecto de los campos.

Sin embargo, no es grande la animación ni el movimiento ha salido de su calma.

Las mismas noticias tenemos con respecto á cereales, de todas partes del extranjero.

Navarra.

En nuestra provincia podemos indicar que en

la escuela, comun á los niños de ambos sexos, y á la izquierda la casa del ayuntamiento. A entrambos lados queda un espacio bastante ancho, por donde se alcanza á ver desde la plaza y el pórtico los hermosos y lozanos prados, el manso río, una balsa cercana, y allá un poco más atrás la siempre verde espesura de los vecinos pinares.

Frente por frente de la iglesia y en el piso bajo, tiene su honrado «establecimiento» de obra prima el único maestro zapatero del pueblo, hombre pequeño y regordete, de ancha cara y ojos bulladores, de aspecto risueño y francote, aunque un tanto melancioso, y que goza fama de chistoso y decididor, con sus ribetes de poeta meleante y repentista, capaz de endilgar una copla al lucero del alba. Los serranos de aquel país no suelen tener pelo de tonto; pero el tío Frailan, como le llama el pueblo corrompiendo el nombre de Froilan, que le pusieron en la pila, solía tener á prueba su ingenio con los intrincados acertijos cuya solución les proponía. Era un archivo de cuentos y donaires, un «saco de malicias», como decían las viejas murmuradoras, cuya

vanidad había herido más de una vez con significativas pullas sobre su edad, sus dientes ó la tersura de su tez. El mayor placer del tío Frailan era llevar la voz cantante en los corrillos que en los días de fiesta se formaban al salir de misa en el pórtico de la iglesia; allí estaba como el pez en el agua, excitando la risa de todos los vecinos. Por las tardes sacaba á la plaza su mugrienta guitarra, á la que «había hablar», según la opinión de los mozos del pueblo, que á su son armaban una de bailes y castañuelas, que no había más que pedir.

Los días de trabajo coajados en su modesto taller, cuya ventana, casi al nivel del piso de la calle, cubierta en invierno con un encerrado de paño embadurnado de aceite para darle transparencia, se veía en verano á la salida de la escuela invadida por una turba de chiquillos, á quienes entretenía con sus cuentos y ponía en apuro con sus acertijos.

II.

Gran muy cerca de las seis de la tarde de

un día de verano. El tío Frailan cantaba que se las pelaba en su zapatería, mientras sobre la suela, que fijaba en un guijarro puesto entre sus rodillas, descargaba á compás terribles y sonoros martillazos, capaces de destruir una musculatura de monos hercúlea resistencia que la suya. Un corro de mujeres, que en la plaza cosían al rededor de la ventana del zapatero, celebraban con grandes carcajadas sus peregrinas ocurrencias.

—¡El «demónico» tiene en el cuerpo ese tío Frailán!—decían.

El tío Frailan se contoneaba en su silla, y después de toser, entonaba esta copla:

Catalina, mi vecina,
mujer de mucho aparato.
se come la longaniza
y le echa la culpa al gata.

—Por tí vá, Catalina.—dijo una de las mujeres.

—Oiga usted, tío Frailan,—respondió esta—no venga usted á insultar á una de.»

—¿Tópicos «conciencia», hija?—preguntó con mucha calma el tío Frailan.

—Auda, an la, vuelve por otra,—añadieron las mujeres.

—A mí no me pica la «conciencia» al «ná», ¿está usted? «¡Demónico» de hombre!

—Hija, no seas tan viva de genio, ¡canastos! que no lo digo por tí.

—¡Cómo dice usted Catalina!

—¡Pues apenas si hay Catalinas en el mundo, hija!

La ofendida se dió por satisfecha, y el tío Frailan siguió ensartando coplas y coplas, suyas y ajenas.

Un gran coro de gritos, que resonó del lado de la iglesia, anunció la salida de los niños de la escuela.

—Ya están ahí los «motrilles»,—dijo el tío Frailan.

—Ya tenemos la polilla encima. ¡Jesús, qué chinchés!—dijeron las mujeres.

Los muchachos se dispersaron corriendo unos, saltando otros, andando los demás á la pata coja, y voceando todos. El corro de mujeres se vió invadido de media docena de niños, que después de besar la mano á sus madres, les pidieron pan.

algunos pueblos hasta hoy no visitados por compradores, se anima algo la venta de vinos. Los campos presentan buen aspecto. Los partes que hemos recibido de nuestros celosos comisionados son los siguientes:

Cintruénigo: estado de la atmósfera, caliente; viento reinante Sud; sol despejado; aspecto del campo en los sembrados adelantado y bueno: los jornales sin vino de 7 á 9 reales.

Morentin: tiempo templado; grados termométricos 25° Reaumur; viento reinante Sud; lluvias más de un día; aspecto del campo en los sembrados adelantado y bueno; en las viñas bueno y malo, en los olivares adelantado y bueno: los jornales se pagan á 8 reales y vino.

Tafalla: Tras las copiosas lluvias que han caído días atrás, tenemos un tiempo verdaderamente primaveral, así es que los sembrados están magníficos; las labores se han atrasado bastante á consecuencia del tiempo lluvioso la venta de vinos casi mala.

Gacetillas.

En la última gacetilla de nuestro número de ayer hacíamos referencia á una carta de Estella en la que se rectificaba cierta idea consignada por nosotros al extractar otra carta de la misma ciudad que nos comunicaba el resultado de la designación de interventores en aquel distrito. Hé aquí lo que nos dice un suscriptor:

«Sorpresa y no pequeña me ha producido ver en el LAU-BURU del 31 de Marzo una idea que considero mortificante para los diputados Sres Goicoechea y Baztan y que en mi concepto debe rectificarse por infundada é injusta. No me sorprende que la pasión que en tiempo de elecciones impelle á usar toda clase de medios, lícitos y reprobados, pretenda atribuir á determinadas personas faltas que no han cometido; lo que me estraña es que ese periódico haya dejado pasar sin rectificación las palabras con que se quiere significar que los dichos diputados aparecen ahora más activos y celosos que durante la epidemia cólera. Porque nadie ignora que el Sr. Goicoechea trabajó, durante el pasado cólera, con actividad digna de encomio, debiéndose á su constancia y laboriosidad el que los pueblos todos de la provincia ciberan con la oportunidad posible cuanto para combatir el azote solicitaban de la Diputación; y en cuanto al Sr. Baztan, sabido es que recorrió los pueblos invadidos de su distrito contrayendo la enfermedad, lo cual prueba bien claramente si estuvo ó no en peligro.»

En efecto: lo que el suscriptor afirma es cierto. Nosotros nos complacemos en confirmarlo, rectificando así una idea que apareció en nuestro periódico, merced á la precipitación con que en determinados días se preparan los originales.

Sin ningún inconveniente puede decirse que las atenciones y trabajos que el Sr. Goicoechea tuvo á su cargo en aquella calamitosa época, fueron tales, que hubiese sido sensible y aun perjudicial que se hubiese ausentado de Pamplona. Por su parte el Sr. Baztan recorrió su distrito y como dice nuestro suscriptor estellés, nada habla más claro acerca de sus desvelos y de su proceder que el haber experimentado él mismo los efectos de la epidemia.

A cada uno lo suyo.

Sabemos que la compañía del Norte por medio de su agente de tráfico Sr. Buitrago ha distribuido entre diferentes propietarios de Navarra un folleto publicado por el periódico de Madrid *El Día*, sobre la riqueza vitícola, los peligros que la amenazan, especialmente el mildew, y los ensayos practicados para combatirlos.

También nos consta que la misma compañía tiene proyectado establecer una tarifa barata por tonelada y kilómetro para el transporte del sulfato de cobre destinado á la preparación del líquido necesario para la aspersión de las viñas. Aplaudimos el celo desplegado por la compañía del Norte en pró de la principal riqueza del país.

Ahora lo que falta es que los viticultores comprendiendo que son los primeros interesados en el asunto, se decidan á obrar con energía para atajar los estragos de la plaga que promete ser la ruina completa del país si con resolución no se adoptan por todos las medidas que en el opúsculo citado se recomiendan.

Noticias de la Ribera nos hacen anunciar que el Milenario de Ujué va á ser espléndido. En la sección de fondo nos ocuparemos, Dios mediante, á su debido tiempo de dicho asunto.

En carta de Santoña nos dice un apreciable suscriptor que el regimiento infantería de Valencia, que lleva dos años de guarnición en aquella localidad, es relevado por el de Burgos, pasando aquel á la capital del distrito.

Recomendamos á todos los vecinos de esta capital la lectura de la siguiente alocución que les dirige el ayuntamiento:

«La cuestión general, que anualmente se practica á favor de los asilados de la Casa-Misericordia, tendrá lugar el presente año el lunes 5 del próximo mes de Abril.

Ante las necesidades cada día mayores de este Asilo Benéfico, que, como es sabido, carece de bienes propios para llenar los fines humanitarios á que obedeció su creación, el ayuntamiento no puede menos de excitar una vez más los sentimientos caritativos del vecindario, á cuya consideración somete la suerte que cabría á tantos desdichados hermanos nuestros, si, dado el creciente aumento del número de acogidos, y de los socorros suministrados á domicilio, se les privara de los efectos saludables de caridad.

El Ayuntamiento abraza sin embargo la íntima convicción de que jamás se han invocado en

vano los generosos sentimientos de éste noble pueblo, y que hoy sabrá también imponerse un nuevo sacrificio en pró del desvalido, ayudando con sus limosnas al sostenimiento de la casa de los pobres.

Pamplona 31 de Marzo de 1886.

Dicen de Paris que devuelto por el Senado se ha recibido en la Cámara popular el proyecto de ley sobre libertad de los funerales.

Monseñor Freppel pronunció un discurso muy enérgico contra la cremación de los cadáveres, de la que dijo que era atentatoria al culto por los muertos, contraria á la medicina legal, bárbara y pagana.

El proyecto íné aprobado por la cámara.

Creemos que nuestros suscritores han de leer con agrado el folletín que hoy empezamos á publicar, interesante trabajo que ha visto la luz en nuestro colega «La Lealtad» diario de Valencia.

A la hora anunciada comenzaron anteayer en la iglesia parroquial de San Agustín los ejercicios espirituales dispuestos para hombres solos por la Asociación de jóvenes de San Luis Gonzaga.

La iglesia estaba llena por completo de hombres de todas las clases de la sociedad.

El infatigable canónigo D. Pedro María Ilundain, director de la Asociación, que se ha encargado de las pláticas doctrinales, espuso con la claridad y sencilla elocuencia que le es propia, la necesidad de la «confesión de boca» para la remisión de los pecados, demostrando con incontestables razones que puso al alcance de todos, que el sacramento de la penitencia es de institución divina.

Después el Sr. D. Miguel Bisí pronunció un notable discurso examinando filosóficamente las causas de la indiferencia religiosa, poniendo de relieve sus desastrosos efectos, entre los que presentó en elocuentes períodos el estado actual de la sociedad, é indicando por fin los remedios para poner un dique á las corrientes del indiferentismo.

Bien hicimos, por lo visto, en no publicar una carta que hace tres días recibimos de Estella, carta en la que sobre la firma *Manuel Mutilva* se decían cosas que desde que las leímos nos resistimos á creer que hubiera quien tuviese la desfachatez de decir las al público.

¡Que «la prosperidad de su pueblo le importa un bledo», y que «en las elecciones todos los medios son buenos con tal de conseguir un fin», cosas son que revelan un cinismo mayúsculo en quien pretende que con su firma y todo se publiquen en periódicos.

Esta pretension y otras confusiones que contiene la carta, según ha podido ver quien la haya leído en *El Eco*, nos hicieron sospechar que su autor fuese un *galarretista de pega*. Y aunque ni apoyamos ni combatimos la candidatura del señor Galarreta, sospechamos que se trataba de sorprender nuestra buena fé y no quisimos publicar dicha carta.

Ahora resulta, según carta de Estella que tenemos á la vista, que el tal *Manuel Mutilva* no existe, pues que un vecino de aquella ciudad que llevaba ese nombre y apellido, murió hace muchos años.

Bien dice el vulgo que «en días de elecciones se ven visiones.»

La Alcaldía de Espinal anuncia la venta en subasta pública de 1.094 hayas, divididas en 49 lotes.

Se anuncia la vacante de maestra de niñas de la villa de Larraga.

Encuétrase vacante la titular de Medicina y cirugía de Lacunza, con la dotación anual de 375 pesetas pagadas trimestralmente de los fondos municipales.

El Ayuntamiento de Villava anuncia la subasta del abastecimiento de carnes de dicha villa por el tiempo de un año á contar desde 1.º del próximo Mayo.

Ayer tampoco recibimos carta de Madrid.

Véase si va produciendo buenos resultados el sistema que ahora se emplea.

Conste de todos modos que no nos quejamos. Pero no se figure aquel señor que es por miedo. Es porque ya consideramos, inútil toda queja.

En la *Revista Agrícola* vemos que se toman nérgicas medidas en la provincia para combatir la plaga vitícola del *mildew*.

En primer lugar la Diputación foral y provincial acordó en sesión del 24 de Marzo último, nombrar una comisión compuesta de los diputados señores D. Genaro Perez y D. Fermín Iñarra, para que en unión de la comisión que la Asociación Vitícola de Navarra nombra, se adopten las medidas oportunas al caso.

A su vez la Asociación Vitícola ha nombrado á los señores D. Norberto Goizueta, Conde de Guendulain y D. Ignacio Ibañez, para en unión de los diputados expresados formar una comisión especial al objeto que se persigue.

Y así mismo y cada cual por su parte, la Diputación provincial y la Asociación Vitícola, han dirigido razonadas instancias á los ministros de Hacienda y Fomento para que exima de derechos arancelarios al sulfato de cobre que introduzca para atender á la salvación de las viñas; y rogando á la Dirección del ferrocarril del Norte, que rebaje en lo posible las tarifas de transporte para la conducción de dicho compuesto químico.

Ademas la Asociación Vitícola recomienda á los Ayuntamientos y particulares que en el más breve plazo pidan, aquellos á la Diputación y estos á dicha sociedad las cantidades de sulfato que estimen oportunas, para que se pueda saber la cantidad que conviene pedir á las fábricas.

De esperar es que los municipios y los viticultores seguirán estos prudentes consejos.

La administración de Loterías número 7 que se hallaba en la calle de Zapatería, ha sido trasladada á la calle de Calcesteros números 3 y 5, desempeñándola doña Dolores Errea, viuda de Colmenares.

Nada tienen de agradables estos pronósticos del astrónomo Yagüe para el mes que empieza:

«Entrada primavera que favorecerá por completo la agricultura: en parte dominarán fuertes y rigurosos temporales que destruirán trigos, viñas y frutos, siendo raros los puntos donde la Semana Santa pase tranquila; ocurrirá al fin alguna inundación.»

Cultos religiosos.

Sábado.—San Benito de Palermo. En San Saturnino: Se expone S. D. M. á las cinco y se reserva á las siete, concluyendo con el Santo Rosario.

Anuncios preferentes

TRASLADO.

Faustino Urriza ha trasladado su establecimiento y almacén de tocino, géneros ultramarinos y del país que tenía abierto en la calle Mayor número 103 conocido por la casa de la aldeana, á la misma calle números 100 y 102.

Pamplona 31 de Marzo de 1886.

LA ELEGANCIA

Depósito permanente de toda clase de calzado, artículos para el mismo y cortes aparatosos. Especialidad en calzado sobre medida.

—CALLE DE MERCADERES.—18

CASIANO DIAZ.

Cambio de moneda, compra y venta de valores del Estado, descuento de cupones, giros.

Envío de billetes de Lotería, previo pago de su importe y gastos de correo,

Se reciben encargos y comisiones, percibiendo honorarios módicos, Oficinas, ZAPATERIA, 18—PAMPLONA. Horas: de 8 de la mañana á 8 de la noche.

NOTA: En la misma casa se publica hace cinco años «El Auxiliar», semanario de Administración y jurídico: precio 7'50 pesetas al año.

ACABA

de recibirse en la Sucursal de máquinas para coser de La Compañía Fabril Singer, establecida en la calle de Mercaderes número 16, una gran remesa de hilos y sedas en carretes, de todos números y colores de su excelente fabricación.

Lo que se hace público, para conocimiento de su numerosa clientela.

Venta por mayor y menor.

Único depósito en Pamplona. 16. Calle de Mercaderes núm. 16.

VENTA DE UN MOLINO

en Villava. A voluntad de su dueño se saca á pública subasta la venta de un molino harinero situado en jurisdicción de Villava al Sur de la carretera de Pamplona á Aoiz que antes perteneció al Ayuntamiento de Huarte.

El acto tendrá lugar el día 8 de Abril próximo á las once de su mañana en la Notaría del Licenciado D. Polonio Escalá Plaza del Castillo 11 2.º donde estarán de manifiesto los títulos de la finca, y el pliego de condiciones.—Pamplona 9 de Marzo de 1886.

ROMPE-CABEZAS.

Diversos juegos de cabilación representando La Ley, El Fuerte y el Debil y otros, se venden en la Litografía de Gascon.—Pozo Blanco 4. Al precio de 20 céntimos de peseta.

Vino puro de uva, limpio BUEN COLOR Y SABOR.

Se vende en la calle de Tecenderías, número 25, bagera, á 30 reales cántaro y dos pinta.

VENTA DE CASA.

A voluntad de su dueño se vende una casa extramuros de esta ciudad, señalada con el número 92 vis, situada en el camino de Puente la Reina é inmediata á la Cadena de las Tablas.

La persona que quiera interesarse en la compra puede entenderse con el procurador D. Fernando Velasco, calle Mayor, 72.

«Ensanche de Pamplona»

Con este título y bajo la dirección del Sr. del Valle, hay un establecimiento de Peluquería y perfumería en el nuevo y magnífico Paseo de Valencia núm. 34 en el que preside el buen gusto, limpieza, elegancia, economía y puntualidad en los dos ramos; todo lo cual está llamando la atención de nuestros constantes clientes de ambos sexos y del público que conoce esta casa, mas á todos, y mereciendo especial mención los primeros, manifiesta desde las columnas de este periódico su agradecimiento y participa continuar del mismo modo.

Nuevo Paseo de Valencia núm. 34.—El Director, I. del Valle.

ARRIENDO.

La testamentaria del Excmo. Sr. Duque de Alba arrendará en pública subasta por tiempo de tres años las hierbas y la bellota de los montes de Osquia y Aniza por la cantidad anual de 1750 pesetas. El remate se verificará en Irurzun en la casa fonda de D. José Arrasate á las once de la mañana el día 16 de Abril. El pliego de condiciones se hallará de manifiesto en poder del que suscribe calle mayor número 12; en el del Notario D. José Erro en Huarte-araquil, y en Atondo en el del guarda del monte.

Pamplona 29 de Marzo de 1886.—Jorge Martínez y Gil.

Don Alejandro Guerra.

Representante de la Fábrica de los señores Hijos de Leoncio Meneses de Madrid.

AVISA AL PUBLICO DE NAVARRA.

Que en vista de que algun comerciante de esta capital anunciaba la venta de cubiertos «plata Meneses» no siendo legítimos, abusando de la buena fé del público y para evitar por lo sucesivo falsificaciones, pone en su conocimiento que los únicos Corresponsales de la Casa de los señores Meneses en Navarra son los señores Onsaldo Hermanos relojeros Chapitela 3, Pamplona.

LA TOS

por crónica y rebelde que sea se cura prontamente con las

NEVAS PASTILLAS PECTORALES Y CALMANTES DEL DR. MARQUES.

«¡Probadas y os convencereis!»

De venta en su farmacia y laboratorio de de Barcelona, Hospital, núm. 109.—Caja 6 reales. Por correo 7 rs.

Depositario en Pamplona: D. Manuel Mercader, farmacéutico.

ULTIMA HORA

Madrid 2, 8 45 n.

Romero ha asistido al círculo.

Dice «El Resumen» que formularán querellas contra la noticia de «La Epoca» y de «El Noticiero» respecto de firmas falsas en los pliegos de los interventores.

Madrid 3, 9 45 n.

Dice «La Correspondencia» que será estensa la combinación de gobernadores después de las elecciones.

Dícese que Baselga está disgustado de Salmeron y que inclinarse al posibilismo.

Bolsin 58,25

SECCION DE ANUNCIOS

A LOS HORTELANOS.

Careciendo esta provincia de un depósito de simientes potables, el que suscribe acaba de hacer un gran acopio de éstas de las más usuales y conocidas en Europa.

Estas semillas se venden en paquetitos desde 2 reales hasta 10, según la clase de legumbre que se desee. He aquí algunas de las más usuales:

Acedra (de 2 clases). Albahaca (de 2 clases). Alcachofa (de 2 clases). Apio (de 4 clases). Berengena (de 2 clases). Betarraga (de 5 clases). Cardo (de 5 clases). Berza (de 1 clase). Espárragos (de 4 clases). Guisantes (de 12 clases). Lechuga (de 10 clases). Nabos (de 8 clases). Perifollo (de 4 clases). Pepinillo (de 6 clases). Puerro (de 4 clases). Rábano (de 6 clases). Zanahoria (de 5 clases). Remolacha (de 6 clases). Perejil (de 5 clases). Cebolla (para conservar en el invierno). Melon (de 4 clases). Borraja (de 2 clases). y Escarola (de 6 clases).

Se mandará por el correo á la persona que haga pedido incluyendo en éste su valor en sellos de franqueo.

El envío se hará tan pronto como se quiera porque están ya en este depósito todas las clases de semillas.

También se mandará gratis un catálogo con mas detalles á quien lo solicite.

Se acaba de recibir una remesa de Remolacha y Lucerna (ó sea alfalfa) para forraje.

Dirigirse á Estéban Rouzaut, Optiio.—Calle Chapitela, 21, Pamplona.

FABRICA DE NAIPES Y LITOGRAFIA

DE

J. DONATO CUMIA.

Naipes de todas clases.—Precios desde 8 á 50 rs. docena.

Perfeccion y economia en toda clase de trabajos litográficos, en negro y colores.

LOMBRIZ SOLITARIA

Expulsion segura sin molestia ni peligro con las cápsulas de Angulo 30 reales. En Vitoria farmacia del autor. Pamplona farmacia de D. Manuel Negrillos y del Sr. Marquina y principales de España.

DOLORES DE MUELAS

Se calman instantáneamente con el odontálgico Angulo, 4 reales frasco. Vitoria farmacia del autor. Pamplona, farmacia de D. Manuel Negrillos y del Sr. Marquina y principales de España.

EMULSION ANGULO

Acetate puro de hígado de bacalao con hipofosfatos cura la tisis, escrófulas, catarros reumáticos, debilidad general. Es de sabor agradable y preferida á cuantas existen. Es un frasco Vitoria farmacia del autor. Pamplona farmacia de D. Manuel Negrillo 0 Sr. Marquina y principales de España.

NORDDEUTSCHER LLOYD.

VAPORES-CORREOS DEL LLOYD NORTE ALEMÁN DE BREMEN.

Servicio quincenal desde la Coruña á Montevideo y Buenos-Aires directamente.

El magnífico y rápido vapor de 4.000 toneladas y 1.000 caballos de fuerza

HANNOVER.

saldrá de la Coruña para los puertos arriba indicados el dia 31 de Marzo.

Admite carga y pasajeros de 1.ª, 2.ª, y 3.ª clase. A los pasajeros de 3.ª clase se les dá vino y pan fresco en todas las comidas, siendo los gastos de transporte de pasajeros desde Bilbao á la Coruña por cuenta de la Compañía.

Para informes y obtener billetes de pasaje, acudir al Agente general de la Compañía en España Don Martin de Carricarte, Coruña, ó al Agente en Bilbao Don Angel Palacio.

YA NO SE COSE Á MANO!

Máquinas



para coser

De la Compañía Fabril SINGER de Nueva York

Por 2,50 Ptas. semanales. Diez p.º descuento al contado.

— PREVENCIÓN —

Algunos revendedores de máquinas para coser que no quieren resignarse ante la preferencia, siempre creciente, que se dá en todas partes á las máquinas SINGER, no reparan en medios para buscar compradores á costa de la fama ajena, y llegan con el mayor descaro á faltar á la verdad diciendo en sus anuncios que «las máquinas generalmente conocidas bajo el nombre de SINGER legítimas, no fueron premiadas en la última exposicion de Amsterdam», siendo así que han alcanzado

La más alta recompensa

EL DIPLOMA DE HONOR

según consta en el certificado expedido por el Comité Ejecutivo de dicha Exposicion, atificado por el Burgomaestre ó Alcalde de aquella capital y visado por el consul de España en la misma.

Toda persona que asegure lo contrario, falta abierta y groseramente á la verdad.

Competencia desleal

Las armas de competencia de los Fabricantes Alemanes son harto conocidas de todo el mundo. Nosotros, contra la sagacidad y falsas mañas de esta clase de comercio, empleamos la fuerza que nos da nuestro legítimo y libérrimo derecho.

En prueba de este aserto podemos anunciar que recientemente, y como castigo á dichos sagaces medios y falsas mañas de un fabricante alemán, ha sido éste condenado por los Tribunales franceses al pago de CINCO MIL pesetas como indemnizacion á la Compañía Fabril SINGER, abono de costas y gastos y reivindicacion pública. De lo cual puede cerciorarse el público de esta provincia leyendo la sentencia inserta por la prensa de Francia en nuestro establecimiento.

IMPORTANTE.—Prevenimos al público para que no pueda ser engañado que las máquinas «SINGER» deben comprarse en nuestras Sucursales ó á nuestros agentes autorizados, pues de lo contrario se espone á adquirir alguna de segunda mano, repintada y compuesta para ocultar sus muchos años de uso.

Sucursal en Pamplona: 16.—Calle de Mercaderes.—16

NOVEDADES EN MAQUINAS DE COSER.

Youse, Wilson, Wertheim, Velgravia, Seidel y Nauman, Koidg, Canada, Dücorp. Beisolt, Rosman, universalmente conocidas.

35.-Tecedorias--35.-Pamplona

Preciosas máquinas de todos sistemas con aparatos para rizar, plegar y bordar. Este establecimiento ofrece al público doce sistemas diferentes de máquinas para familias é industriales, mientras que las sucursales de «SINGER» no poseen más que de una sola fábrica, las cuales ó sean las de mano, familia é intermedias, no han sido admitidas en la Exposicion de Amsterdam en competencia, habiendo sido premiadas las de esta casa con dos medallas de oro.

Para demostrarlo copiamos el dictámen del miembro de aquella Exposicion D. Clemens Mueller: «Después de un largo y exacto examen yo no podia proponer las primeras máquinas, es decir, las generalmente conocidas con el nombre de «SINGER» legítimas (las de mano, familia é intermedias) para ser preferidas porque no eran iguales en calidad á las que estaban expuestas de otros fabricantes.

Para comparar y reunir todos los sistemas tambien existen las de la Compañía fabril «SINGER».

Incapaces otras compañías de sostener á la luz del dia la competencia noble y honrada con esta casa, t rabajan á la sombra por los pueblos de esta provincia y al capital para desacreditarnos, no hay que creerles.

Excelentes máquinas giratorias para zapateros

Aceites, lanzaderas, resortes, composturas, enseñanza gratis á domicilio.

VENTA Á PLAZOS SEMANALES 10 RS. 12 POR 100 DESCUENTO AL CONTADO.

FERMIN ARDANAZ.